



**Environment Environnement
Canada Canada**

Environmental Protection Branch
Qimugjuk Building 969 P.O. Box 1870
Iqaluit, NU X0A 0H0
Tel: (867) 975-4639
Fax: (867) 975-4645

September 15, 2004

Our file: 4782 048

Phyllis Beaulieu
Manager of Licensing
Nunavut Water Board
P.O. Box 119
Gjoa Haven, NU X0B 1J0
Tel: (867) 360-6338
Fax: (867) 360-6369

Via Email at licensing@nwb.nunavut.ca

RE: NWB3CAP – Hamlet of Cape Dorset – Emergency Amendment

Environment Canada would like to thank the Hamlet of Cape Dorset for their timely reply to our information requests. On behalf of Environment Canada (EC), I have reviewed the additionally information submitted by the Hamlet of Cape Dorset on September 9, 2004. The following specialist advice has been provided pursuant to Environment Canada's mandated responsibilities for the enforcement of the *Canadian Environmental Protection Act*, Section 36(3) of the *Fisheries Act*, the *Migratory Birds Convention Act*, and the *Species at Risk Act*. These comments are provided in addition to EC's original comments on the emergency amendment application dated September 1, 2004, and all the recommendations made therein regarding this amendment still apply.

Environment Canada would like clarification regarding the contents of the "existing solid waste site", which is indicated to be located within the sewage lagoon (please see the revised "Cape Dorset Sewage Lagoon Rehabilitation Site Plan" (Figure 2) submitted to the NWB on September 9, 2004). As per the current water license, it is EC's understanding the Hamlet's solid waste disposal site is not co-located with the old lagoon. Environment Canada therefore requests clarification regarding the content of this pile. Other than this question, given the emergency nature of the work that is to be completed and based on the information that has been submitted to date, EC has no further concerns at this time with the works to be completed on the old lagoon. However, until information is received from the Government of Nunavut, Department of Community Government and Services (GN-CG&S) regarding the integrity of the existing 3-cell lagoon, concerns remain regarding the continued use of this lagoon. Environment Canada strongly recommends that GN-CG&S submit information regarding planned repairs to the 3-cell lagoon as soon as possible in order to help prevent further deposition of deleterious substances into Tellik Inlet.

If there are any changes in the proposed project, EC should be notified, as further review may be necessary. Please do not hesitate to contact me with any questions or comments with regards to the foregoing at (867) 975-4639 or by email at colette.meloche@ec.gc.ca.

Yours truly,

Original signed by

Colette Meloche
Environmental Assessment / Contaminated Sites Specialist

cc: (Stephen Harbicht, Head, Assessment and Monitoring, Environment Canada, Yellowknife)
(Sid Bruinsma, Enforcement Officer, Environment Canada, Iqaluit)
(Jim Wall, Technical Advisor (Municipal), Nunavut Water Board, Cambridge Bay)